

7NF-RZ / 7NF-RZ-C

Placa Madre Procesador AMD Athlon™/Athlon™ XP/Duron™ Zócalo A

MANUAL DE USUARIO

Rev. 1002

Derechos Reservados

© 2004 GIGABYTE TECHNOLOGY, LTD

Derechos Reservados a **GIGA-BYTE TECHNOLOGY CO., LTD.** ("GBT"). Ninguna parte de este manual puede reproducirse o transmitirse de ninguna forma sin el permiso expreso escrito de **GBT**.

Marcas

Nombres de terceras personas o marcas son propiedad de sus respectivos dueños.

Nota

Por favor no quite ninguna de las etiquetas de la placa madre, esto puede anular la garantía del mismo.

Debido a los rápidos cambios tecnológicos, algunas de las especificaciones puede que estén obsoletos antes de que se publique este folleto.

El autor no es responsable de ningún error u omisión que aparezca en este documento, ni se compromete a poner al día la información del contenido.

Preparando Su Ordenador

La placa madre contiene numerosos delicados circuitos electrónicos y componentes que pueden ser dañadas como resultado de descargas electrostáticas (ESD). Por ello, antes de instalar, por favor siga las instrucciones de abajo:

1. Por favor, apague el ordenador y saque su enchufe de alimentación.
2. Al manipular la placa madre, evite tocar cualquier cable o conector de metal.
3. Es mejor vestir un guante de descarga electrostática (ESD) al manipular componentes electrónicos (CPU, RAM).
4. Antes de instalar los componentes electrónicos, por favor ponga estos componentes encima de una alfombrilla antistática o dentro de un contenedor con protección electrostática.
5. Por favor verifique que la fuente de alimentación esté apagado antes de desenchufar el conector de la fuente de alimentación de la placa madre.

Avisos de Instalación

1. Antes de instalar, por favor no quite las pegatinas en la placa madre. Estas pegatinas son necesarias para la validación de la garantía.
2. Antes de la instalación de la placa madre o de cualquier hardware, por favor primero lea detenidamente la información en el manual suministrado.
3. Antes de usar este producto, por favor verifique que todos los cables y conectores de alimentación estén conectados.
4. Para prevenir daños a la placa madre, por favor no permita que los tornillos entren en contacto con los circuitos de la placa madre o sus componentes.
5. Por favor asegúrese de que no haya tornillos sobrantes o componentes metálicos colocados en la placa madre o entre los componentes de la carcasa.
6. Por favor no coloque el sistema de ordenador en una superficie desigual.
7. Si enciende la alimentación del ordenador durante el proceso de instalación puede provocar daños a los componentes del sistema así como lesiones al usuario.
8. Si no está seguro acerca de cualquier paso de instalación o si tiene problemas relacionados con el uso del producto, por favor consulte con un técnico informático certificado.

Instancias sin Garantía

1. Daños debido a desastres naturales, accidentes o causas humanas.
2. Daños como resultado de violar las condiciones recomendadas en el manual del usuario.
3. Daños debido a una instalación inapropiada.
4. Daños debido al uso de componentes no certificados.
5. Daños debido al uso excediendo los parámetros permitidos.
6. Productos determinados a ser productos no oficiales Gigabyte.

Tabla de los Contenidos

Capítulo 1 Introducción	4
Resumen de Características	4
Disposición de Placa Madre Series 7NF-RZ	5
Diagrama de Bloque	6
Proceso de Instalación del Hardware	7
Paso 1 : Ajustar Reloj de sistema (CLK_SW).....	7
Paso 2: Instale la Unidad de Procesamiento Central (CPU)	8
Paso 2-1: Instalación CPU	8
Paso 2-2: Instalación del Ventilador de la CPU.....	8
Paso 3: Instale los Módulos de Memoria.....	9
Paso 4: Instale Tarjeta AGP	10
Paso 5: Instale Cables de Periféricos I/O	10
Paso 5-1: Introducción del Panel Trasero I/O	10
Paso 5-2: Introducción de Conectores.....	11

Español

Capítulo 1 Introducción

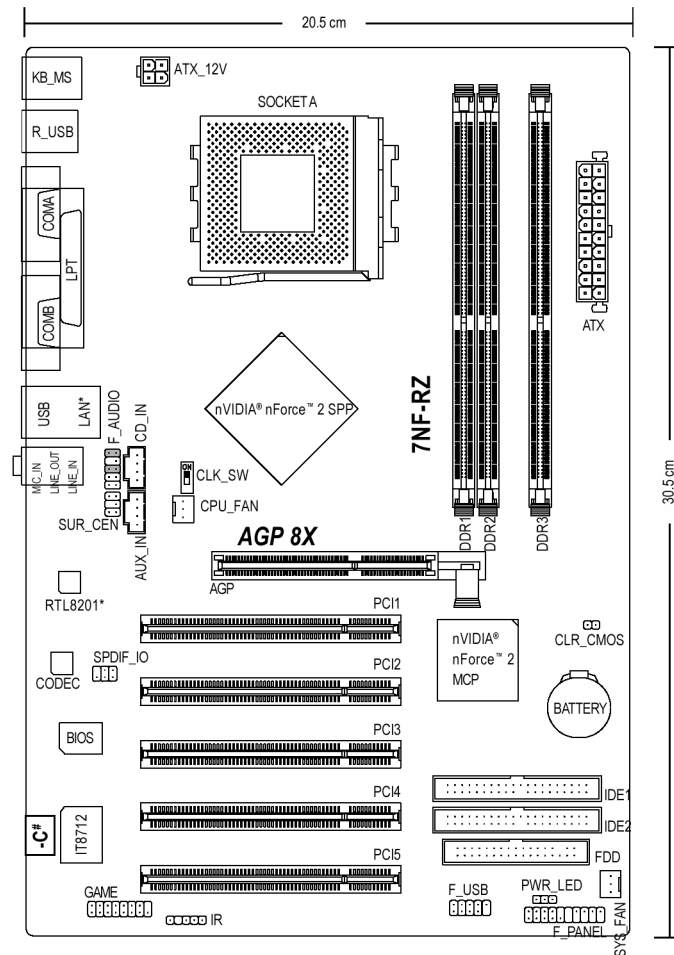
Resumen de Características

Placa Madre	<ul style="list-style-type: none"> 7NF-RZ o 7NF-RZ-C
CPU	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo A para procesador AMD Athlon™ XP / Athlon™ / Duron™ 200/266/333/400MHz FSB Soporta 1.4GHz y más
Chipset	<ul style="list-style-type: none"> Puente Norte: nVIDIA® nForce™ 2 SPP Puente Sur: nVIDIA® nForce™ 2 MCP
Memoria	<ul style="list-style-type: none"> 3 zócalos 184-pin DDR DIMM, soporta hasta 3GB DRAM (Max) Soporta DDR400^(Nota)/DDR333/DDR266 DIMM Soporta sólo 2.5V DDR SDRAM
Ranuras	<ul style="list-style-type: none"> 1 ranura AGP soporta 8X/4X (1.5V) modos 5 ranuras PCI soportan 33MHz & conforme a PCI 2.2
Conexiones IDE	<ul style="list-style-type: none"> 2 conexiones IDE (Ultra DMA 33/ATA 66/ATA 100/ATA133), permite la conexión de 4 dispositivos IDE
Conexiones FDD	<ul style="list-style-type: none"> 1 conexión FDD, permite la conexión de 2 dispositivos FDD
Periféricos	<ul style="list-style-type: none"> 1 Puerto paralelo soportando modos Normal/EPP/ECP 2 Puerto serie (COMA, COMB) 6 puertos USB 2.0/1.1 (4 x Posteriores, 2 x Frontales por cable) 1 Conector de Audio Frontal 1 conector IR 1 puerto de teclado PS/2 1 puerto de ratón PS/2
LAN* Integrado	<ul style="list-style-type: none"> Chipset RTL8201 (10/100Mbit) integrado* 1 puerto RJ45*
Audio Integrado	<ul style="list-style-type: none"> ALC655 codec Soporta canales de audio 2/4/6 Conexión de salida de Línea/Entrada de Línea/Entrada Mic Salida/Entrada SPDIF Conector de entrada CD/Entrada AUX/Puerto para Juegos
Control I/O	<ul style="list-style-type: none"> IT8712
Monitor de Hardware	<ul style="list-style-type: none"> Detección del voltaje del sistema Detección de la temperatura del CPU / Sistema Detección de velocidad del ventilador de la CPU / Sistema Función de apagado termal
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> Uso de AWARD BIOS con licencia Soporta Q-Flash
Características Adicionales	<ul style="list-style-type: none"> Soporta @BIOS Soporta EasyTune
Factor Tipo	<ul style="list-style-type: none"> Factor de forma ATX, 20cm x 30.5cm

(Nota) DDR 400 puede ser soportado a través de overclocking en la BIOS.

* ** Sólo para 7NF-RZ.

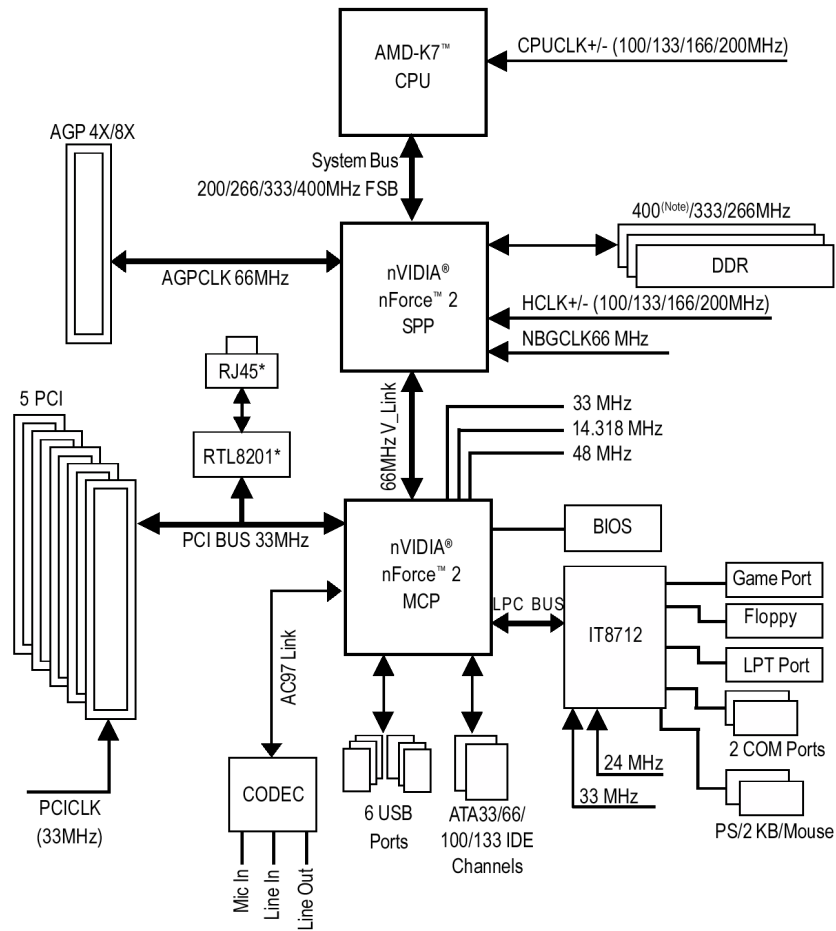
Disposición de Placa Madre Series 7NF-RZ



Sólo para 7NF-RZ.

#* Sólo para 7NF-RZ-C.

Diagrama de Bloque



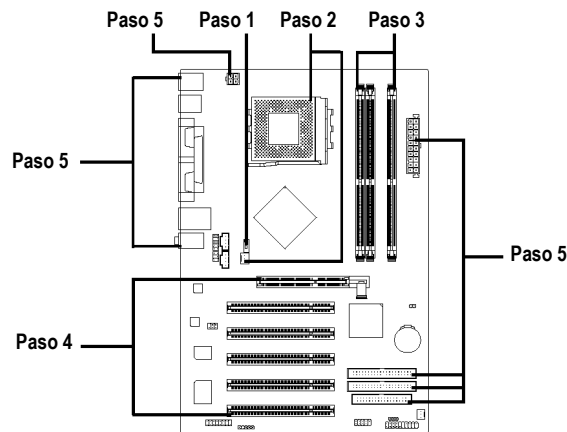
(Nota) DDR 400 puede ser soportado a través de overlocking en la BIOS.

*** Sólo para 7NF-RZ.

Proceso de Instalación del Hardware

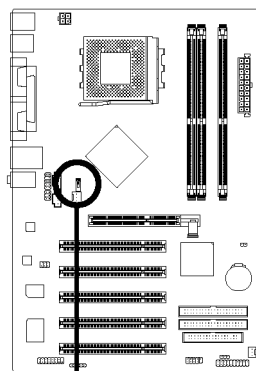
Para configurar su ordenador, debe usted completar los siguientes pasos:

- Paso 1 - Ajustar Reloj de sistema (CLK_SW)
- Paso 2 - Instale la Unidad de Procesamiento Central (CPU)
- Paso 3 - Instale los Módulos de Memoria
- Paso 4 - Instale las Tarjetas de Expansión
- Paso 5 - Instale Cables de Periféricos I/O



Paso 1 : Ajustar Reloj de sistema (CLK_SW)

La frecuencia bus del sistema puede ser establecida a 100/133/166/200MHz ajustando el CLK_SW. (La frecuencia interna depende de la CPU.)



ENCENDIDO: Auto (133/166/200MHz, Soporta CPU FSB 266/333/400MHz, Por Defecto)



APAGADO: 100MHz (Soporta CPU FSB 200MHz)



Debe ajustar CLK_SW a APAGADO (100MHz) cuando use FSB 200MHz CPU.

CAUTION

Configuración por defecto CLK_SW:
Encendido

Español

Paso 2: Instale la Unidad de Procesamiento Central (CPU)



Antes de instalar la CPU, por favor cumpla con las siguientes condiciones:

1. Por favor asegúrese de que la placa madre soporta la CPU.
2. Por favor tome nota de la esquina dentada de la CPU. Si instala la CPU en una dirección equivocada, la CPU no se insertará adecuadamente. Si esto ocurre, por favor cambie la dirección de inserción de la CPU.
3. Por favor añada una capa uniforme de pasta para disipador entre la CPU y el disipador.
4. Por favor asegúrese de que el disipador esté instalado en la CPU antes de usar el sistema, de otro modo podrían ocurrir daños permanentes o sobrecalentamiento de la CPU.
5. Por favor ajuste la frecuencia anfitriona de la CPU de acuerdo con las especificaciones del procesador. No se recomienda que la frecuencia bus del sistema sea puesta por encima de las especificaciones de hardware ya que no cumple los estándares requeridos para los periféricos. Si quisiera ajustar la frecuencia por encima de las especificaciones adecuadas, por favor hágalo de acuerdo con sus especificaciones de hardware incluyendo CPU, tarjeta gráfica, memoria, disco duro, etc.

Paso 2-1: Instalación CPU

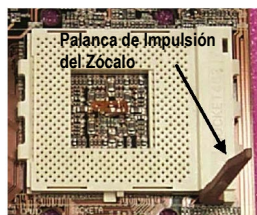


Figura 1.
Tire de la barilla a un ángulo de 90 grados directamente.

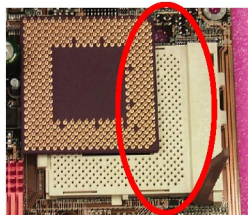


Figura 2.
Localizar el Pin 1 en el zócalo y buscar un borde en la esquina superior de la CPU. Insertar la CPU

en el zócalo. (No forzar la CPU en el zócalo.) Después mover la palanca del zócalo a posición de bloqueo mientras se presiona el centro de la CPU.

Paso 2-2: Instalación del Ventilador de la CPU

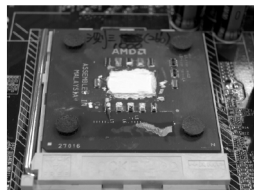


Figura 1.
Aplicar la cinta térmica (o grasa) para conseguir una mejor conducción de calor entre su CPU y el ventilador.

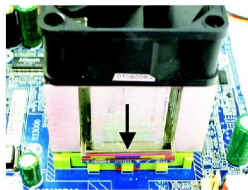


Figura 2.
Enganchar la base del ventilador al zócalo de la CPU en la placa madre.

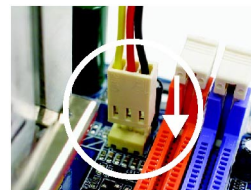


Figura 3.
Asegúrese de que el ventilador CPU este conectado al conector del ventilador de la CPU, entonces instálelo completamente.

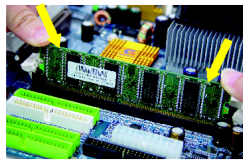
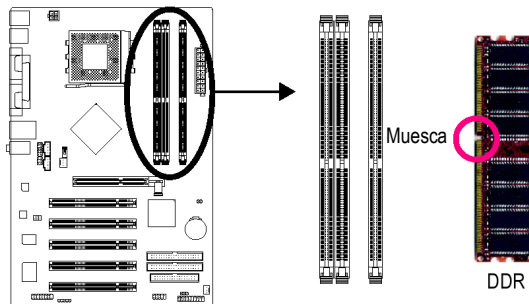
Paso 3: Instale los Módulos de Memoria



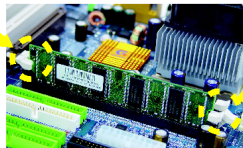
Antes de instalar los módulos de memoria, por favor cumpla las siguientes condiciones:

1. Por favor asegúrese de que la memoria utilizada es soportada por la placa madre. Se recomienda el uso de memoria de capacidad, especificaciones y marca similar.
2. Antes de instalar o quitar los módulos de memoria, por favor asegúrese de que la alimentación del ordenador esté apagada para prevenir daños al hardware.
3. Los módulos de memoria tienen un diseño de inserción de gran facilidad. Un módulo de memoria sólo puede ser instalado en una dirección. Si no puede insertar el módulo, por favor cambie de dirección.

La placa madre soporta módulos de memoria DDR, por lo que la BIOS detectará automáticamente la capacidad y especificaciones de la memoria. Los módulos de memoria están diseñados para que puedan ser insertados sólo en una dirección. La capacidad de la memoria usada puede diferir según cada ranura.



1. El zócalo DIMM tiene una muesca, por lo tanto el módulo de memoria DIMM sólo puede encajar en una dirección. Insertar el módulo de memoria DIMM verticalmente en el zócalo DIMM. Después presiónelo hacia abajo.



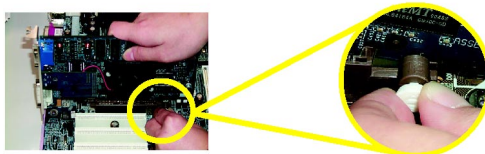
2. Cierre el clip de plástico en ambos bordes del zócalo DIMM para enganchar el módulo DIMM. Invierta los pasos de instalación cuando quiera quitar el módulo DIMM.

Paso 4: Instale Tarjeta AGP

1. Lea la documentación relativa a las instrucciones de la tarjeta AGP antes de instale la tarjeta de expansión en el ordenador.
2. Si su tarjeta AGP tiene una "muesca AGP 4X/8X (1.5V)" (mostrado abajo), por favor asegúrese de que su tarjeta AGP es AGP 4X/8X (1.5V).

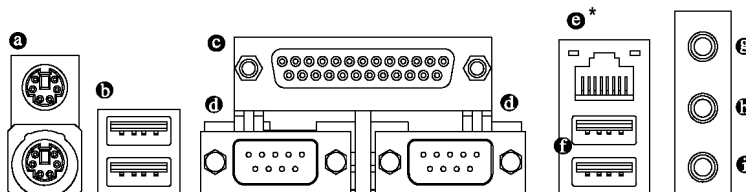


3. Por favor, saque cuidadosamente la pequeña barra retirable al final de la ranura AGP cuando intente instale/desinstalar la tarjeta AGP. Por favor alinee la tarjeta AGP a la ranura AGP de la placa y presione firmemente hacia abajo en la ranura. Asegurese de que su tarjeta AGP esté enganchada por la pequeña barra retirable.



Paso 5: Instale Cables de Periféricos I/O

Paso 5-1: Introducción del Panel Trasero I/O



a Conector Teclado PS/2 y Ratón PS/2

Para instalar un teclado y ratón de puerto PS/2, enchufe el ratón al puerto de arriba (verde) y el teclado al puerto de abajo (violeta).

b f Puerto USB

Antes de que conecte su(s) dispositivo(s) a los conectores USB, por favor asegurese de que sus dispositivos tales como teclado, ratón, escaner, zip, altavoz USB...etc. Tengan una interface USB estándar. También asegurese de que su SO soporta controladores USB. Si su SO no soporta controladores USB, por favor contacte con el vendedor de su SO para un posible patch o actualización del driver. Para más información por favor contacte con el vendedor de su SO o su dispositivo.

c Puerto Paralelo (LPT)

El puerto paralelo permite conectar una impresora, escáner y otros dispositivos periféricos.

d Puertos serie (COMA/COMB)

El ratón el modem etc. pueden ser conectados al puerto Serie.

e Puerto LAN*

La conexión a Internet suministrada es Gigabit Ethernet, ofreciendo velocidades de transferencia de datos de 10 /100Mbps.

f Enchufe de Entrada de Linea

Dispositivos como CD-ROMs, walkmans etc. pueden ser conectados al enchufe de Entrada de Linea.

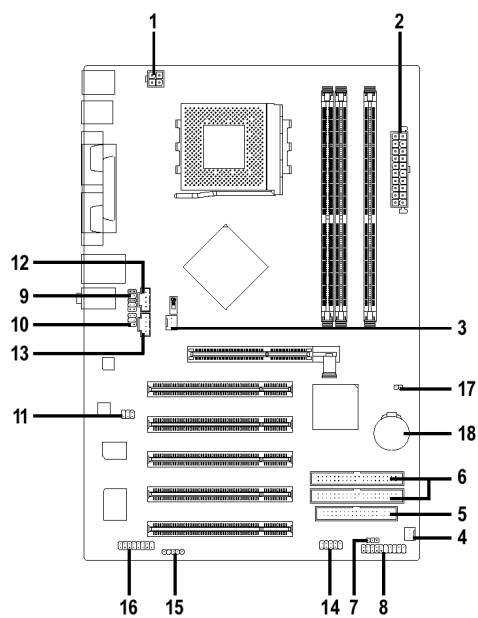
*Sólo para 7NF-RZ.

- 1

Enchufe Salida de Linea
Conecte los altavoces estéreo o auriculares a este conector.
- 2

Enchufe Entrada MIC
Se puede conectar un micrófono al enchufe Entrada MIC.
Después de instalar el driver de audio, puede usted usar la característica de canal de audio 2/4/6 por selección de software. Puede conectar el "Altavoz Central" al enchufe de "Salida de Linea", el "Altavoz Trasero" al enchufe "Entrada de Linea" y el "Subwoofer/Central" al enchufe "Entrada MIC".

Paso 5-2: Introducción de Conectores



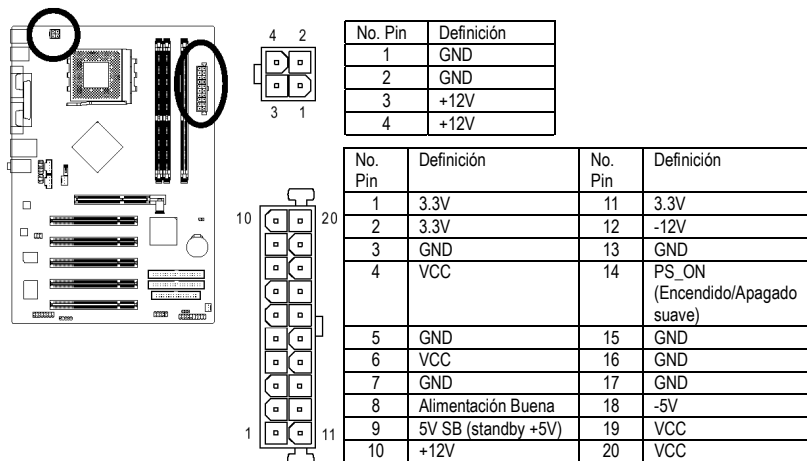
1) ATX_12V	10) SUR_CEN
2) ATX	11) SPDIF_IO
3) CPU_FAN	12) CD_IN
4) SYS_FAN	13) AUX_IN
5) FDD	14) F_USB
6) IDE1 / IDE2	15) IR
7) PWR_LED	16) GAME
8) F_PANEL	17) CLR_CMOS
9) F_AUDIO	18) BATTERY

1/2) ATX_12V / ATX (Conector de Alimentación)

Con el uso del conector de alimentación, la fuente de alimentación puede suministrar suficiente energía estable a todos los componentes en la placa madre. Antes de conectar el conector de alimentación, por favor asegúrese de que todos los componentes y dispositivos estén instalados adecuadamente. Alinee el conector de alimentación con su ubicación adecuada en la placa madre y conecte firmemente. El conector de alimentación ATX_12V suministra principalmente energía a la CPU. Si el conector de alimentación ATX_12V no está conectado, el sistema no arrancará.

Precaución!

Por favor use una fuente de alimentación que sea capaz de manejar los requerimientos de voltaje del sistema. Se recomienda usar una fuente de alimentación que pueda soportar altos consumos de energía (300W o más). Si se usa una fuente de alimentación que no suministra la energía requerida, el resultado puede llevar a un sistema inestable o a un sistema que no sea capaz de arrancar.

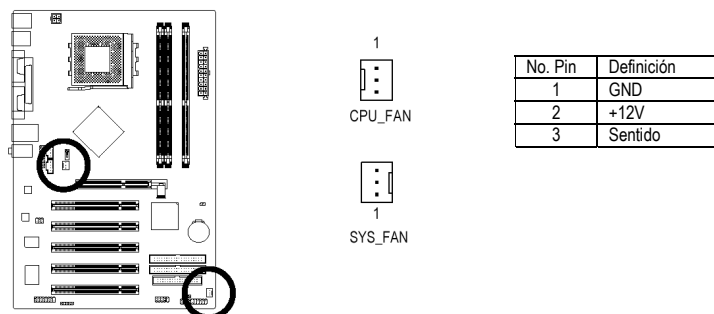


3/4) CPU_FAN / SYS_FAN (Conector de Alimentación del Ventilador)

El conector de alimentación del ventilador suministra un voltaje de energía de +12V a través de un conector de alimentación con 3-pin y tiene un diseño de conexión infalible. La mayoría de los disipadores de calor son diseñados con cables conectores de alimentación codificados en colores. Un cable del conector de alimentación rojo indica una conexión positiva y necesita de un voltaje de energía de +12V. El cable del conector negro es conectado a tierra (GND).

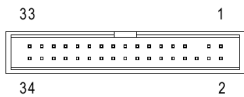
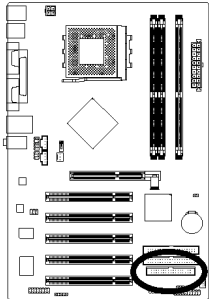
Precaución!

Recuerda de conectar la alimentación al ventilador de CPU para prevenir sobrecalentamiento y falla de CPU.



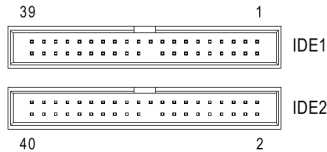
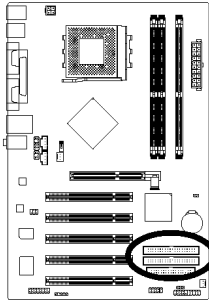
5) **FDD (Conector FDD)**

El conector FDD es usado para conectar el cable FDD mientras el otro extremo del cable se conecta a la unidad FDD. Los tipos de unidades FDD soportados son: 360KB, 720KB, 1.2MB, 1.44MB y 2.88MB. Por favor conecte el cable conector de alimentación rojo a la posición pin 1.



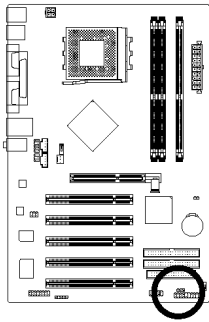
6) **IDE1 / IDE2 (Conector IDE1 / IDE2)**

Un dispositivo IDE se conecta al ordenador a través de un conector IDE. Un conector IDE se puede conectar a un cable IDE, y el cable IDE simple se puede conectar entonces a dos dispositivos IDE (disco duro o unidad óptica). Si quisiera conectar dos dispositivos IDE, por favor ajuste el jumper en un dispositivo IDE como Maestro y el otro como Esclavo (para información sobre la configuración, por favor consulte las instrucciones ubicadas en el dispositivo IDE).



7) **PWR_LED**

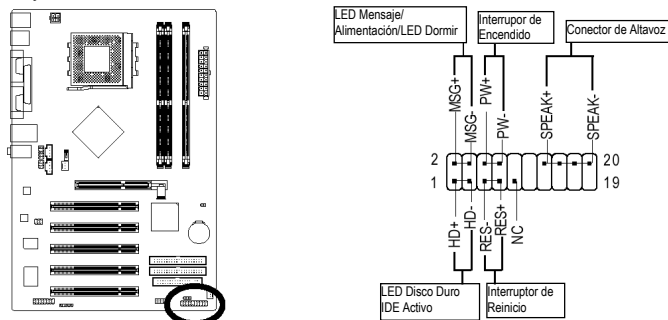
PWR_LED está conectado con el indicador de alimentación del sistema para indicar si el sistema está encendido/apagado. Parpadeará cuando el sistema entra en modo suspendido.



No. Pin	Definición
1	MPD+
2	MPD-
3	MPD-

8) F_PANEL (Conector del Panel Frontal)

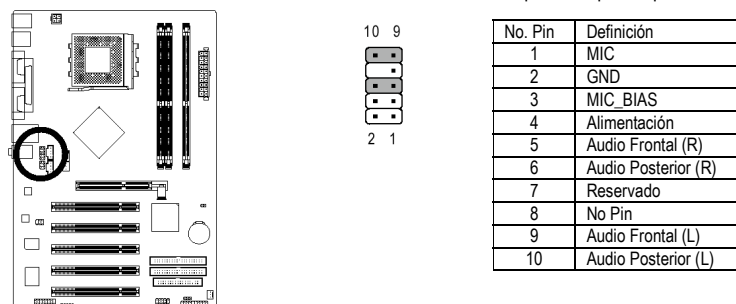
Por favor conecte el LED de alimentación, altavoz del PC, el interruptor de reinicio, el interruptor de alimentación etc del panel frontal de su caja al conector F_PANEL de acuerdo a la distribución pin de abajo.



HD (LED Disco Duro IDE Activo)	Pin 1: LED ánodo (+) Pin 2: LED cátodo (-)
SPK (Conector de Altavoz)	Pin 1: VCC (+) Pin 2 - Pin 3: NC Pin 4: Datos (-)
RES (Interruptor de Reinicio)	Abierto: Operación Normal Cerrado: Reiniciar Hardware del Sistema
PW (Interruptor de Encendido)	Abierto: Operación Normal Cerrado: Alimentación Encendido/Apagado
MSG (LED de Mensaje/Alimentación/LED Dormir)	Pin 1: LED ánodo (+) Pin 2: LED cátodo (-)
NC	NC


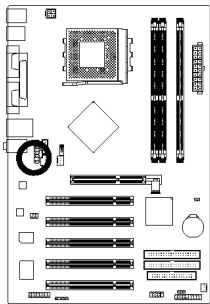
9) F_AUDIO (Conector de Audio Frontal)

Si quiere usted utilizar el conector de Audio Frontal, debe usted quitar los Jumpers 5-6, 9-10. Para poder utilizar el encabezado de audio frontal, su chasis debe tener un conector de audio frontal. Asegúrese también, por favor, de que la distribución de los pin en el cable es igual a la distribución de los pin en el encabezado MB. Para averiguar si el chasis que está comprando soporta un conector de audio frontal, por favor contacte con su vendedor. Por favor tenga en cuenta, puede tener la alternativa de usar el conector de audio frontal o de usar el conector de audio posterior para reproducir audio.



10) SUR_CEN (Conector Central de Ambiente)


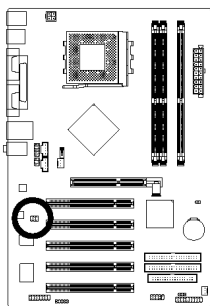
Por favor consulte con su vendedor más cercano para un cable SUR_CEN opcional.



No. Pin	Definición
1	SUR OUTL
2	SUR OUTR
3	GND
4	No Pin
5	CENTER_OUT
6	LFE_OUT

11) SPDIF_IO (Conector SPDIF Entrada / Salida)

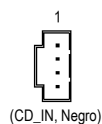
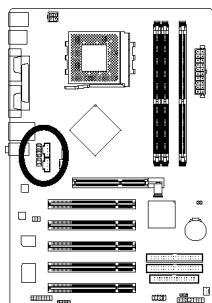
La salida SPDIF es capaz de ofrecer audio digital a altavoces externos o datos AC3 comprimidos a un Descodificador Dolby Digital externo. Utilice esta caraterística sólo cuando su cadena musical tenga función de entrada digital. Tenga cuidado con la polaridad del conector SPDIF_IO. Compruebe la distribución PIN con cuidado mientras conecta el cable SPDIF, una conexión incorrecta entre el cable y el conector hará que el dispositivo no funcione o incluso lo dañará. Para un cable SPDIF opcional, por favor contacte con su vendedor local.



No. Pin	Definición
1	VCC
2	No Pin
3	SPDIF
4	SPDIF
5	GND
6	GND

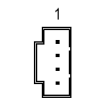
12/13) CD_IN (Conector Entrada CD, negro) / AUX_IN (Conector Entrada AUX, blanco)

Conecte la salida de audio CD-ROM o DVD-ROM al conector CD_IN. Conecte otro dispositivo (como una salida de audio de Sintonizador PCI TV) al conector AUX_IN.



(CD_IN, Negro)

No. Pin	Definición
1	CD-L
2	GND
3	GND
4	CD-R

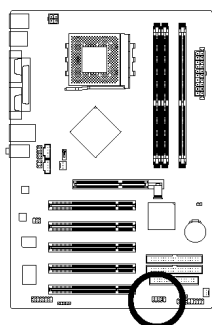


(AUX_IN, blanco)

No. Pin	Definición
1	AUX-L
2	GND
3	GND
4	AUX-R

14) F_USB (Conector USB Frontal)

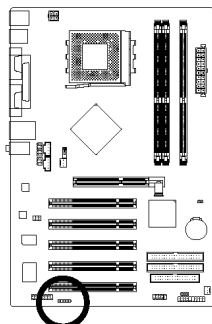
Tenga cuidado con la polaridad del conector F_USB. Compruebe la distribución pin cuidadosamente mientras conecta el cable F_USB. Una conexión incorrecta entre el cable y el conector hará que el dispositivo no funcione o incluso lo dañará. Para un cable F_USB opcional, por favor contacte con su vendedor local.



No. Pin	Definición
1	Alimentación
2	Alimentación
3	USB Dx-
4	USB Dy-
5	USB Dx+
6	USB Dy+
7	GND
8	GND
9	No Pin
10	NC

15) IR

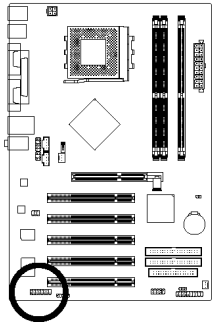
Tenga cuidado con la polaridad del conector IR cuando conecte el IR. Por favor contacte con su vendedor más cercano para un dispositivo IR opcional.



No. Pin	Definición
1	VCC
2	No Pin
3	IR RX
4	GND
5	IR TX

16) GAME (Conector para Juegos)

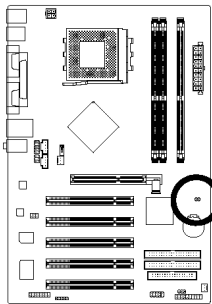
Este conector soporta joystick, teclado MIDI y otros dispositivos de audio relacionados. Compruebe la distribución pin mientras conecte los cables de juego. Por favor contacte con su vendedor más cercano para cables de juego opcionales.



No. Pin	Definición	No. Pin	Definición
1	VCC	9	GPSA1
2	GRX1	10	GND
3	GND	11	GPY1
4	GPSA2	12	VCC
5	VCC	13	GPSB1
6	GRX2	14	MSO
7	GRY2	15	GPSB2
8	MSI	16	No Pin

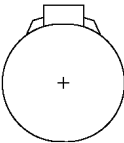
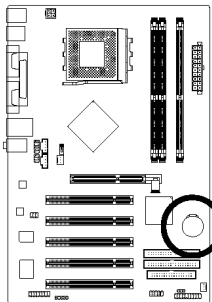
17) CLR_CMOS (Borrar CMOS)

Puede usted borrar los datos del CMOS a sus valores por defecto con este jumper. Para borrar el CMOS, conectar temporalmente los pins 1-2. Los valores por defecto no incluyen el "El Derivador" para prevenir un uso inapropiado de este jumper.



- 1 Abierto: Normal
- 1 1-2 cerrados: Borrar CMOS

18) BATTERY



PRECAUCION

- ❖ Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente.
- ❖ Reemplace sólo con el mismo o equivalente tipo recomendado por el fabricante.
- ❖ Deshágase de las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

- Si quiere usted borrar el CMOS...
1. APAGUE el ordenador y saque el enchufe de alimentación.
 2. Quite la batería, espere 30 segundos.
 3. Reinstale la batería.
 4. Conecte el cable de alimentación y ENCIENDA el ordenador.

Español

[illegible]